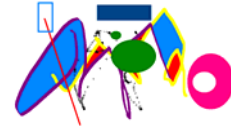


¡Oye! Alumni & Student News

Spanish: Issue No. 2, Winter 2008



Department Alumni & Student Newsletter

Department of Spanish, Indiana University of Pennsylvania, PA 15705 ph. (724) 357-2325

Letter from the Department Chair, Dr. Laura Delbrugge

Greetings all! We hope this newsletter finds you happy and safe at the start of 2008. Since last year's newsletter, much has happened within the Department, and for our many alumni. Be sure to check out our alumni update section to see what is going on with your former classmates. We were very happy to receive such a positive response to last year's Newsletter and it was quite interesting to receive your updates. Keep them coming!

The year 2007 was one of significant growth for the IUP Department of Spanish. As of the writing of this newsletter, we have close to *one hundred* declared majors, and fifty minors. The Department continues to offer majors in Spanish Education, Spanish, and Spanish for International Trade, as well as the traditional Spanish minor, but 2007 also saw the transformation of the concentration in Elementary Teaching previously known as FLISET into a full-fledged minor, Spanish for Elementary Teaching. The Department continues to serve both IUP and the College of Humanities and Social Sciences by offering many sections of basic language, which some of you remember fondly, I am sure.

The Department continues to revise its curriculum. Work continues on the Department's future Masters Program, which is intended to have two tracks, Applied Linguistics/Pedagogy, and Literature/Cultures. Good progress is being made, and the Department hopes to accept its first class of master's students in 2009 or 2010. Keep checking the Department website for more information. In addition, please note that the website for the entire University is being updated, and may cause some difficulties in navigation as information is added and deleted.

The year 2007 saw a few transitions in the department as well. In late 2006, Dr. Victor Drescher retired after decades of teaching at IUP (see feature), and in June 2007 Dr. José Carranza retired as well. Dr. Carranza's many contributions are detailed in his feature in this newsletter as well, but many of you probably remember him as Director of the Valladolid programs and for his fantastic tango. Many, many thanks to him for his years of dedicated service!

In April 2007, Dr. Marveta Ryan-Sams welcomed a new addition, her son Emmanuel Sams, born on March 29, future member of the entering IUP class of 2025. The Department also had the pleasure of two delightful full-time temporary faculty members, Professor Begoña Llamas-Giner and Professor Mark Rice. Professors Llamas-Giner and Rice have been very active in the Spanish club, *Dimensiones españolas*, and Professor Llamas-Giner, along with Dr. Smith-Sherwood, have directed the Spanish Residence Floor, *Piso Cervantes*. Following the demolition of Turnbull Hall, *Piso Cervantes* was moved to Esch Hall for academic year, and thanks to Dr. Smith-Sherwood's involvement with the university residence committee, *Piso Cervantes* will be in the new Suites on

Grant near the Office of International Affairs starting in the fall of 2008. This move will certainly be beneficial for all Spanish majors and minors who choose to live there, and will provide a common meeting space for *Piso* and *Dimensiones* activities. In addition, the Spanish department honor society, Sigma Delta Pi, held two initiation ceremonies this year, inducting close to twenty new students into the organization.

Study abroad programs continued to be popular options for students studying Spanish in 2007, with large groups participating in the department's Valladolid, Cuernavaca, and Heredia programs. Several other students also participated in the exchange program with UDLA in Puebla, Mexico, while still more participated in other programs directed by the Office of International Affairs.

The department also hosted two very successful conferences in 2007. In April, over two hundred teachers and students attended the IUP Spring Methodology Conference on Foreign Language Teaching. ([Click here for photographs from the 2007 conference.](#)) This year's conference takes place on Friday, April 18, 2008, and the keynote speaker will be Dr. Renate A. Schulz of the University of Arizona. If you are interested in participating or just learn more about the conference, please check out the website at <http://old.www.iup.edu/spanish/methodsconf/>. In October 2007, the 33rd Annual Congreso Anual de Literaturas Hispánicas hosted scholars from all over the world. The 2008 Congreso is in the planning stages with website updates available later in the spring semester.

Be sure to check out the rest of the newsletter for pictures from these trips, and for other information on your professors, your friends, and upcoming events. We hope that you are all happy and healthy, and that you remember your experiences in the IUP Spanish Department as fondly as we remember all of you.



Best wishes for a successful and joyous 2008,

Dr. Laura Delbrugge
Chair, IUP Department of Spanish

RETIREMENTS

VICTOR S. DRESCHER

Dr. Victor S. Drescher retired from teaching at IUP in December, 2006. Dr. Drescher served IUP from the beginning of the fall semester of 1971 until the end of the fall semester of 2006. Throughout his tenure at IUP, he was considered one of the department's best classroom teachers. In addition to demonstrating exceptional teaching, Dr. Drescher also possessed outstanding managerial and administrative skills. He successfully directed IUP's Critical Languages Program, a program for less commonly taught languages such as Arabic, Chinese, and Japanese for nearly 25 years. And as director of IUP Translation Services, a program that he started in 1992, he brought well over a million dollars to our campus, mostly through the ongoing contract with MetLife.

During his years at IUP, Dr. Drescher presented papers at various major conferences and wrote book reviews for publications regarding international students. Through most of the eighties he was co-editor of IUP's publication *Studies in the Humanities*. In spring of 1993 he co-authored, with department member Dr. Eileen Glisan, an article that was published in the prestigious *Modern Language Journal*. The article, entitled "Textbook Grammar: Does It Reflect Native Speaker Speech?" was based on research that Dr. Drescher had done on location in Costa Rica during a sabbatical the previous year. Finally, his translation of a book of poetry by the prize-winning Costa Rican poet Carlos Francisco Monge was just published in a bilingual edition in February, 2007.

Dr. Drescher was an active participant in many departmental activities, but his most lasting contribution to the department and its students is the work that he did developing study abroad programs at a time when this was still a novelty reserved for children of more affluent families. In January of 1975, Dr. Drescher and Mr. Shields drove Drescher's car to Mexico during semester break, interviewing four different universities in search of a site for the IUP Mexico Summer Program. Motivated by the success of that program, which enrolled 23 students in the summer of 1976, and with the support of then President Robert Wilburn, Dr. Drescher moved to Nancy, France, where he taught English as a foreign language at the University of Nancy and established IUP's French Studies Program in that city. In 1984 he added a summer program in France which he directed for five consecutive years. On sabbatical for AY 1990-1991, Dr. Drescher and family lived in Heredia, Costa Rica, where he taught English and French at the National University of Costa Rica and laid the groundwork for IUP's study program in Costa Rica. Dr. Drescher feels that this is his legacy to IUP since, upon his retirement, he donated \$25,000 to the Foundation for IUP to create an endowment for scholarships for future generations of IUP students who participate in these programs. Currently, Dr. Drescher spends part of the year in Kittanning, with his wife Kathy, and the rest of the year in sunny Costa Rica. We wish him all the best in his retirement.

JOSÉ MARÍA CARRANZA

Dr. José Carranza retired this past June after serving IUP's Spanish Department (and its predecessors) for more than thirty years. Dr. Carranza grew up in Rosario, Argentina. He came to IUP as a student, earned his Ph.D. at the University of Pittsburgh, married a local girl (now Dr. Carmy Carranza, chairperson of the Department of Developmental Studies), and came back to teach at IUP. In the photograph you see Dr. Carranza sitting next to Castora Torres, one of the host mothers in Spain.



Dr. Carranza led the Spanish Division of the old Department of Foreign Languages and served as chairperson of the entire department. When, in 1985, the Department was split into Departments of French, German, and Spanish and Classical Languages, Dr. Carranza remained as chairperson of the latter, a post he held until 1990 and then again from 1996 to 1999.

Under Dr. Carranza's leadership our modern department was forged. The Hispanic Literatures Conference was started, the Spring Methodology Conference was born, and

the *Hispanic Journal*, our internationally recognized scholarly publication, was launched. Dr. Carranza served as Managing Editor of the *Journal* for some twenty years. Dr. Carranza fought for and defended the foreign language requirement and made sure the Department had adequate resources to carry out its mission.

When Dr. Juan Cruz Mendizábal decided to give up his directorship of the Pennsylvania-Valladolid Program shortly before his retirement, Dr. Carranza was elected to take over that role. For the last several years of his tenure at IUP, Dr. Carranza devoted himself fully to guiding the Valladolid program forward.

IN MEMORIUM

DAVID LEE SHIELDS

Professor David Lee Shields, 81, of Sun City West, Arizona, died on April 9, 2007. He was born on October 28, 1925, in Youngstown, Ohio, the son of John L. Shields and Florella Oesterling Shields. He was graduated from Brookville (PA) High School in 1943 and served with the US Navy in the Pacific during World War II and later returned to Brookville and married his high school sweetheart on December 23, 1946, at the Brookville Methodist Church.

Professor Shields earned a Bachelor of Arts degree in Spanish from the University of Pittsburgh and a Master of Arts degree in Spanish from Middlebury College in Vermont. He also studied in Puerto Rico and taught in the Creston, Ohio and Wadsworth, Ohio public schools. In 1966, he began teaching at Indiana University of Pennsylvania, until he retired in 1987. Many will remember that he also took high school and college students on study trips to Mexico.

Surviving are his three daughters, Dr. Janice Shields of Washington, DC, Mrs. Sandra (Robert) Augustine of Bradford Woods, PA, and Patricia Shields of San Diego, CA; five grandchildren and one great granddaughter; and his sister, Mrs. Sydney (Howell) Steele of Brookville, PA. Professor Shields was preceded in death by his wife of 60 years, Helen Ferry Shields, on January 17, 2007, and his parents.

Dr. Juan Cruz Mendizábal wrote these words about Professor Shields:

"Shields era un hombre bueno, dedicado a los estudiantes y que los ha ayudado de manera efectiva...Shields será para nosotros lo que siempre fue: Un gran amigo, siempre dispuesto a ayudar, siempre dispuesto a aconsejar a los estudiantes. Y que descanse en Paz."

There were no services. Memorial donations may be made to the Rebecca Arthurs Library, Brookville, PA 15825.

FACULTY AWARDS

Dr. Eileen Glisan is the 2008 recipient of two professional awards given by the Northeast Conference on the Teaching of Foreign Languages. She received the Stephen A. Freeman Award for the best published article on language teaching techniques that appeared in scholarly journals in 2006. The article selected was "The Integrated

Performance Assessment (IPA): Connecting Assessment to Instruction and Learning,” which was co-authored by Dr. Glisan and appeared in the Fall 2006 issue of *Foreign Language Annals*. Secondly, Dr. Glisan received the Nelson H. Brooks Award for Distinguished Leadership and Service to the Foreign Language Profession. She will receive these awards at the Northeast Conference to be held in New York City in March 2008.

IUP’S DEPARTMENT OF SPANISH WAS ON THE ROAD!

Four IUP Department of Spanish faculty went to the 2007 Annual Meeting of the American Council on the Teaching of Foreign Languages ([ACTFL](#)) in San Antonio to share with other colleagues details about how our Department earned its coveted “National Recognition” from [ACTFL/NCATE](#). From left to right, Drs. Sean McDaniel, Eileen Glisan, Dawn Smith-Sherwood and Frank B. Brooks presented the session “Using Assessment to Mend the Lang/Lit Split in Higher Education.”



FACULTY NOTES

PETER G. BROAD

During this past year Dr. Broad was elected chair of the University Senate, which keeps him out of mischief most of the time. Over the summer he served as interim chair of the Department of Spanish while Dr. Delbrugge was on sabbatical. Dr. Broad served as director of the annual APPLES Foreign Language Festival this past spring, and then presented a paper at the Kentucky Foreign Language Conference in April. This fall he served as co-chair of the annual Hispanic Literatures Conference, and he took over from Dr. Carranza as director of the Pennsylvania-Valladolid Program.

FRANK B. “Pete” BROOKS

Dr. Brooks presented some of his research and other professional activities at various annual conferences: ACTFL, [PSMLA](#) and the IUP Spring Methodology Conference. He was also invited to be a member of a National Review Committee (NRC) to review a number of applications for English Teaching Assistantships (ETA) for both Venezuela and Brazil for the [Fulbright Commission](#). In addition, he was invited to serve as a reviewer of nominations for the [ACTFL-MLJ Pimsleur Award for Research in FL Education](#). Dr. Brooks also directed once again the IUP Mexico Study Abroad Program in Cuernavaca with 17 students and is actively planning the next group for 2008. He continues to review manuscripts for possible publication in various professional journals, reviews books when asked, and he served as a judge during the annual APPLES Foreign Language Festival this past spring.

LAURA DELBRUGGE

Dr. Laura Delbrugge continues to serve as Department Chairperson and has been reelected for another term through May 2011. She is also the Chair of the College Budget

and Planning Committee. Dr. Delbrugge is currently at work on an edition of the 1494 medieval Spanish text *Thesoro de la passion*."

EILEEN W. GLISAN

Dr. Eileen Glisan published two co-authored articles in fall 2007: "Research on Integrated Performance Assessment at the Post-Secondary Level: Student Performance Across the Three Modes of Communication" appeared in the [Canadian Modern Language Review](#), *Special Issue on Assessment*. "Assessing Students' Oral Proficiency: A Case for On-line Testing" appeared in [Foreign Language Annals](#). In April 2007 she co-presented the session, "Advanced-Level Classes: Strategies to Promote Advanced-Level Performance," at the [Northeast Conference on the Teaching of Foreign Languages](#) in New York City. She continues to devote much time to her work on the *ACTFL/NCATE Program Standards for the Preparation of Foreign Languages*: she is a member of the ACTFL/NCATE Audit Team, she conducts training at the annual ACTFL Conference to prepare new program reviewers, and she conducts workshops at institutions across the country that are preparing to write program reports. In addition, Dr. Glisan serves as a consultant to the Pittsburgh Public Schools on their Foreign Language Assistance Grant, "Bringing the Technology Tools of the 21st Century to the Foreign Language Classroom." Her role in this project includes conducting workshops for teachers, assisting them in rating their students' oral proficiency in Spanish, and in developing a new peer coaching professional development model.

DAWN SMITH-SHERWOOD

Dr. Dawn Smith-Sherwood's article "Opening the Mind's Eyes: Sight, Montserrat Roig's Third, Interrupted Literary Project" appeared in the fall 2007 issue of [Antípodas: Revista de Estudios Hispánicos de Australia y Nueva Zelanda](#). She also presented a new work "'Can you hear me now? Good!': Vilanos (E-mails), Clara Janés' Meditation on the Phatic Function of Poetry in the E-Age" at the Mid-America Conference on Hispanic Literatures (MACHL) held at the University of Wisconsin-Madison in October 2007.

CAN YOU IDENTIFY: WHO? WHEN? WHERE? WHY?

We have recently acquired a vintage photograph taken of members of the Department. How many of you are able to identify the faculty seen in the photograph? More importantly, can anyone identify the approximate year of the photograph and perhaps even the event during which it was taken? We would really like to know!



IOTA MU CHAPTER OF SIGMA DELTA PI

The IUP Iota Mu chapter of Sigma Delta Pi celebrated its 36th initiation ceremony on April 21, 2007. Initiates included: Joy E. Flowers, Stephanie S. Freeman, Amy M. Giniewski, Kali J. Rosenberger, and Rachael P. Shade. In addition, our own Dr. Frank B. Brooks delivered the initiation address, *"Tilting at Windmills: Advanced-level Proficiency and the Upper-level Literature Course, 'Can Don Quijote take me there?'"*, which was based on his award winning research.

The 37th initiation ceremony was held on December 7, 2007. Initiates included: Megan R. Bullers, Nicole M. Carney, Maurice L. Childs, Gretchen M. Clegg, Kalie R. Contres, Amanda K. (Hall) Crooks, Brian K. Henninger, Mara M. Iverson, Qiana A. Lightner, Debbie D. Medaglia, Becky K. Reuse, and Whitney E. Skelton. A specialist in Latina/o literature of the U.S. and new member of the IUP English Department, Dr. Shimerlee Jirón-King, delivered a fascinating initiation address, "Illness, Observation, and Contradiction: Intertext and Intrahistory in Alejandro Morales's *The Captain of all these Men of Death*." Dr. Jirón-King was additionally welcomed into honorary membership to Sigma Delta Pi. ¡Enhorabuena!

Pictured from left to right are: Dr. Dawn Smith-Sherwood (Asesora), Amy Giniewski (Vice Presidenta), Becky Reuse, Quiana Lightner, Whitney Skelton, Mara Iverson, Dr. Peter Broad (Anunciador), Debbie Medaglia, Amanda (Hall) Crooks, Brian Henninger, Kalie Contres, Megan Bullers, Nicole Carney, Maurice Childs, Gretchen Clegg, Kali Rosenberger (Secretaria), Dr. Shimerlee Jirón-King (Socia honoraria), Cybil Hill (Presidenta).



STUDY ABROAD PROGRAMS

The Department's Study Abroad programs continue to attract numbers students. In spring, 2007 19 students (some pictured below) studied at the [Universidad de Valladolid](#), Spain for the semester.



Seventeen students (right) studied in Cuernavaca, México for six weeks at the [Universidad Internacional's Center for Linguistic Multicultural Studies](#).



Six students (left) studied for four weeks at the [Universidad Nacional Autónoma](#) (UNA) in Heredia, Costa Rica.

In addition, four students studied for six weeks in the program at the [Universidad de las Américas](#) (UDLA) in Puebla, Mexico. If you would like to contribute to any of our study abroad scholarships please check the [Department's website](#) for more information.

AN ACTIVE FACULTY!



Frequent faculty meetings are always fun and informative. In the first picture, from left to right, are Prof. Hernandez, Prof. Llamas-Giner, Dr. Glisan and Prof. Rice. In the second picture, from left to right, are Drs. Ryan-Sams, Rodríguez, Barton and Smith-Sherwood.

Below, Drs. McDaniel (l) and Broad (r) argue an important point regarding the new M.A. degree program in Spanish that will soon be in place. Please stay tuned for more information!



And below, Dr. Thornton is caught busy as usual at her desk, especially now that she is Director of the Critical Languages Program at IUP!



ALUMNI NEWS

Ryan Kociela (1995) is an assistant principal at Plum Senior High School in Pittsburgh. His wife, **Nicole Urbansky Kociela** (1999) is the ninth-grade counselor and Career Explorations teacher at Plum Senior High. They married in 2002 and welcomed a son, Nathan, on May 2, 2006.

Janice North (B.A. Spanish) has recently accepted an offer of admission to the M.A. program at the University of Virginia, including a Teaching Assistantship. Janice says she is happily anticipating being overwhelmed by the program's rigorous requirements as well as her first sally into the world of pedagogy, both of which begin in August. She

aspires to continue with her Ph.D. at Virginia, where she plans to study Medieval Peninsular Literature, an interest that she discovered in a course offered by IUP's medievalist, Dr. Laura Delbrugge. Janice affirms that this, her initial success of being accepted to one of the best Spanish programs in the nation is the direct result of the encouragement, help and support of the IUP Spanish faculty, for which she is deeply grateful.

Alan Johnson (2000, B.A. Spanish for International Trade; 1998 Valladolid) writes that after working at IUP for 4 years as International Student Coordinator at the American Language Institute, he obtained a position as Assistant Admissions Manager at George Mason University's School of Engineering, which he held for two years before relocating to Philadelphia, PA. In Philadelphia, he attended the Graduate School of Education at the University of Pennsylvania and earned the M.S. Ed. while working at Penn full time at the Office of International Programs. He is currently an Immigration Manager for Deloitte & Touche, a fortune 500 company, working with an international employee population of nearly 7,000 individuals who provide US immigration consulting for their internal employees as well as outbound visa information for employees working on assignments overseas.

Holly (Miller) Banner (1991, B.S. Spanish Education and double major in Spanish and English) writes that she was employed between 1991 and 1994 with Frederick County Public Schools in Winchester, VA. She also earned a Masters Degree in School Counseling from Virginia Tech in May 2005. She was employed with Fairfax County (VA) Public School as a Spanish teacher 1994-2007 (with 5 years off in there raising children and earning a Masters) (Schools: Annandale High School and Centreville High School) and has taught Spanish 1-AP Spanish Language and Spanish for fluent speakers. She is currently employed with Prince William County (VA) Public Schools, Brentsville District High School, as a Guidance Counselor. She is married to Rich Banner and they have three beautiful children: Mitchell (9 years old), Brendan (6 years old) and Miranda (4 1/2), and, of course, a dog, Sparky.

Alvin Irwin (6 week Summer Study Abroad and FLISET Internship in Cuernavaca as well as the Spring Semester of 2002 with Dr. Young's program at the Universidad de Las Americas in Puebla, Mexico) writes that he has taught Spanish III and IV Honors as well as AP V for three years at Central Cabarrus High School in Concord, North Carolina and has served as Department Chair at Central, Renaissance Co-Advisor, and has lead yearly student trips abroad to Spanish and French speaking countries. At the start of the 2007-2008 school year, he will be transferring to Hickory Ridge High School and will serve as Department Chair, Renaissance Chair, and School Improvement Team Representative for the Department of World Languages. Alvin adds that Dr. Carol Mills Young will be forever remembered. She truly cared about each and every one of her students and consistently sought ways for her students to be as successful as possible in Spanish. She has left a profound legacy that will live on in the lives of the countless students she touched throughout her years at IUP.

Mandy (Fleming) Menke writes that after graduating, she taught as a 4th and 5th grade Spanish immersion teacher in Prince William County, VA. After three years, she entered graduate school at the University of Minnesota and earned the M.A. in Hispanic Linguistics in 2006. She is currently working toward the Ph.D. in Hispanic and Luso-Brazilian Literatures and Linguistics. Interestingly, she has come in contact with many people who have some tie to IUP. At the Univ. of Minnesota, there is Susan McMillan-

Villar, who graduated with a Spanish degree, and Pablo Viedma, who worked with the Spanish Department and language technologies at IUP.

Rachel Shade (2007, B.A. Spanish) writes that she has been accepted into the Univ. of Maryland's Department of Spanish Language and Literature to work on a master's degree, concentrating in contemporary Peninsular literature and has also been awarded a Teaching Assistantship.

Lucy Alice (Leston) Raos (1994, Spanish & International Studies) writes that she married John Raos, her high school sweetheart, in 1996. She did some traveling to Mexico and to the Caribbean during the 9 years before her son, John Emilio, was born, May 12, 2005.

Allison Conklin Kramer (1992, B.S. Spanish Education; 1991 Valladolid) writes that since graduating IUP she has earned a Master's Degree in Curriculum and Instruction and her certification in teaching English as a Second Language. She is currently working towards certification in Counselor Education (Bucknell University). After teaching in the classroom for 15 years she is taking her first sabbatical during the 2007-2008 school year and has been providing Spanish translation services for area school districts and Spanish tutoring for college students.

Andrew D. Smith (1992, Valladolid; graduated Univ. of Pittsburgh, 1993) writes about fond memories of a number of IUP faculty. He signed up with the US Army for 5 years and worked not only with Polish but also Spanish and Portuguese. Later, he received a special assignment in the Defense Attaché Office (DAO) in the American Embassy in Bogotá, Colombia. Since leaving the Army he has been retooled in the IT industry, currently working with Staples for the past 7 years.

Beth (Blosky) Cross writes that since graduating IUP she taught Spanish in public school but has settled down in an independent school, La Jolla Country Day School. She completed the M.A. degree in Intercultural Communication in 2000 from the Univ. of Maryland, Baltimore Campus. She married in 2004 and has three beautiful stepchildren. She adds that she rides a motorcycle now because gas is cheaper and she can ride year 'round there in sunny San Diego.

Elizabeth Kurzawa (1998, B.A. Spanish; Cuernavaca 1997 and 1998) writes that she is a Spanish teacher in Pearl River High School in New York. She has fond memories of IUP faculty and is engaged. She will be married in December, 2007.

Marissa Peskie (2006, B.S. Spanish Education, Valladolid, 2004) writes that she is planning to travel to Spain again and is in the process of applying to organize a summer academy Spanish program for elementary students in the Greensburg-Salem area School District for summer, 2007.

Kelli (Creamer) Goel (1996, B.A. Spanish & Journalism; Cuernavaca and Valladolid) writes that currently she is a stay-at-home mom. She was a mentor at the Hispanic Committee of Virginia and spent the year 2000 in Buenos Aires, Argentina on a [Rotary International](#) Scholarship, where she studied for a Master's Degree in International Relations at the Universidad de Belgrano. She Received the Master's Degree from American University in Teaching English as a Second Language and taught ESL to kindergarteners and first graders in Washington D.C. public schools (2001-2004). She

also writes of fond memories of Dr. Caroll Mills Young with whom she traveled to Mexico in 1995.

Roni Caruso (1991, B.A. Spanish; Xalapa and Valladolid) writes that she is currently employed as a Legal Secretary and has traveled to 18 countries, 48 states and 6 (Canadian) provinces.

Kellie (Zink) O'Donnell (1991 B.S. Spanish Education; 1990 Valladolid) writes that she is teaching at Parkland High School in PA. She completed the Masters Degree in Spanish from Millersville, University, is on the committee for the district Elementary World Language Experience, has received AP course accreditation from the College Board and is Advisor for the Spanish Honor Society at her school.

Kim Boyland has joined the US Army and was in Iraq at the beginning of the war.

Kathy Moore (1991, B.A. Spanish with Minor in French; 1991 Valladolid) writes that she is currently employed with Potomac State College of West Virginia University where she teaches both Spanish and French. She has been married for 15 years (three children) to Antonio Rascón, whom she met in Valladolid

Amy Giniewski (2007, B.S Spanish Education) writes that, fresh out of IUP, she has accepted a position teaching Spanish at Palmyra High School in Palmyra, PA, starting on January 29th, 2008 She's very excited, to say the least!

Stay in Touch! Alumni Information Update, Please!

The Department of Spanish is trying to complete and maintain a current contact list of all of our alumni. Please let us know of your current whereabouts and accomplishments!

Name:

Address:

Phone: _____ E-mail: _____

Year Graduated and degree earned:

Current Employer:

Position & Duties:

Study Abroad with IUP:

Interesting tidbits about yourself since IUP:

Please send your updates to: ***¡Oye! Alumni and Student News***, Department of Spanish, Sutton Hall 455, 1011 South Drive, Indiana University of Pennsylvania, Indiana, PA 15705-1046 or e-mail your update to SpanAlumNews@iup.edu.

- ☐ This is an updated address
- ☐ This is an updated employment situation
- ☐ Please add me to your mailing list / e-mail list
- ☐ Please remove me from your mailing list / e-mail list

Please visit the Department website: <http://old.www.iup.edu/spanish>